



SABAH, MALAYSIA

Warta Kerajaan

Diterbitkan dengan kuasa

Jil. LXIX]

KOTA KINABALU, KHAMIS, 27 NOVEMBER 2014

[No. 48

Kenyataan-kenyataan berikut adalah diterbitkan atas perintah Tuan Yang Terutama Yang di-Pertua Negeri untuk Makluman Umum.

TAN SRI DATUK SERI PANGLIMA HAJI SUKARTI BIN WAKIMAN,
Setiausaha Kerajaan Negeri.

No. 988

[No.SPANS: KP.800-1/15/4/1/29

KENAIKAN PANGKAT

Suruhannya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan kenaikan pangkat Encik Salim @ Sallehuddin bin Adlioh @ Tahir secara hakiki ke jawatan Pegawai Tadbir, Gred N44 mulai 26 Disember 2013.

No. 989

[No.SPANS: KP.800-2/21/4/5/35

PELANTIKAN SECARA LANTIKAN

Suruhannya Perkhidmatan Awam Negeri telah meluluskan pelantikan secara lantikan Encik Roland Fred Phan ke jawatan Pegawai Penerbihan, Gred N41 dalam bentuk percubaan selama 1-3 tahun mulai 24 April 2014.

No. 990

[No. SPANS: P. 011731 Kit. II/204

PELANTIKAN MENANGGUNG KERJA

Suruhannya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Idrus bin Shafie untuk menanggung kerja jawatan Pengarah, Pegawai Pertanian, Gred Utama C, Gred YU7 mulai 14 Disember 2011 hingga 6 Januari 2012. Pelantikan menanggung kerja ini tertakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

PELANTIKAN MENANGGUNG KERJA - (*samb.*)

[No. SPANS: P. 011731 Klt. II/205

Suruhanjaya Perkhidmatan Awam Negeri Sabah telah melantik Encik Idrus bin Shafie untuk menanggung kerja jawatan Pengarah, Pegawai Pertanian, Gred Utama C, Gred VU7 mulai 2 Oktober 2013 hingga 8 November 2013. Pelantikan menanggung kerja ini terakluk kepada Peraturan 55, Peraturan-Peraturan Pegawai Awam Negeri Sabah 2008, Bahagian II.

No. 991

[No. KKT&P: 400-14/1/9 Jld. II (6)

SIJIL KETUA AUDIT NEGARA MENGENAI
PENYATA KEWANGAN MAJLIS DAERAH RANAU
BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

Penyata Harta dan Tanggungan, Penyata Penerimaan dan Pembayaran dan Nota Kepada Akaun Majlis Daerah Ranau bagi tahun berakhir 31 Disember 2013 telah diaudit oleh wakil saya. Pihak pengurusan bertanggungjawab terhadap Penyata Kewangan ini. Tanggungjawab saya adalah mengaudit dan memberi pendapat terhadap Penyata Kewangan tersebut.

2. Penyata Kewangan ini telah disediakan mengikut asas penerimaan dan pembayaran tunai. Menurut asas ini, hasil dan harta berkaitan dikira semasa diterima dan bukan semasa diperoleh, dan perbelanjaan dikira semasa dibayar dan bukan semasa dilakukan.
3. Pengauditan telah dilaksanakan mengikut Akta Audit 1957 dan berpandukan piawaian pengauditan yang diluluskan. Piawaian tersebut menghendaki pengauditan dirancang dan dilaksanakan untuk mendapat kepastian yang munasabah sama ada Penyata Kewangan adalah bebas daripada kesilapan atau keinggalan yang ketara. Pengauditan itu termasuk memeriksa rekod secara semak uji, menyemak bukti yang menyokong angka dan memastikan pendedahan yang mencukupi dalam Penyata Kewangan. Penilaian juga dibuat terhadap prinsip perakaunan yang digunakan dan penyampatan Penyata Kewangan secara keseluruhan.
4. Pada pendapat saya, Penyata Kewangan ini memberi gambaran yang benar dan saksama mengenai kedudukan harta dan tanggungan yang berpunca dari urusan niaga tunai bagi Majlis Daerah Ranau pada 31 Disember 2013, dan hasil serta pembayaran dalam tahun yang berakhir pada tarikh itu mengikut asas tunai.

RAMLEE BIN HJ. KARIAH,
b.p. Ketua Audit Negara,
Malaysia.

Kota Kinabalu.

Tarikh: 6 Mei 2014.

MALIS DAERAH RANAU
PENGAKUAN OLEH PEGAWAI UTAMA YANG BERTANGGUNGJAWAB
KE ATAS PENGURUSAN KEWANGAN

Saya, JUPIRIN HJ. RUHIMIN, Pegawai Utama yang bertanggungjawab ke atas pengurusan kewangan Majlis Daerah Ranau, dengan ikhlasnya mengakui bahawa Penyata Hasil dan Perbelanjaan dan Penyata Harta dan Tanggungan Majlis untuk tahun berakhir pada tarikh tersebut dan nota-nota yang berkenaan, adalah sebaik-baik pengetahuan dan kepercayaan saya betul dan saya membuat pengakuan ini sesungguhnya dengan mempercayai bahawa ianya benar.

Ditandatangani dan diakui
dengan sesungguhnya oleh
JUPIRIN HJ. RUHIMIN, di
Majlis Daerah Ranau pada 17
Februari 2014.

} JUPIRIN HJ. RUHIMIN

Di hadapan saya,

HJ. FAIMIN BIN KAMIN,
*Pesuruhjaya Sumpah,
Majistret Kelas Kedua.*

MALIS DAERAH RANAU

PENYATA OLEH Pengerusi DAN PEGAWAI EKSEKUTIF

Kami, HJ. FAIMIN BIN KAMIN dan JUPIRIN HJ. RUHMIN yang merupakan Pengerusi dan Pegawai Eksekutif Majlis, dengan ini menyatakan bahawa pada pendapat kami, Penyata Harta dan Tanggungan serta Penyata Penerimaan dan Pembayaran yang berikut ini bersama dengan nota-nota berkenannya telah disediakan untuk menunjukkan pandangan yang sebenar dan saksama berkenaan dengan kedudukan Penyata Kewangan Majlis pada 31 Disember 2013.

Nama : HJ. FAIMIN BIN KAMIN

Jawatan : Pengerusi

Tarikh : 17 Februari 2014.

Nama : JUPIRIN HJ. RUHMIN

Jawatan : Pegawai Eksekutif

Tarikh : 17 Februari 2014.

MAJLIS DAERAH RANAU
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2013

<i>Tanggungan</i>	<i>2013</i>	<i>2012</i>	<i>Harta</i>	<i>2013</i>	<i>2012</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan Kapital	126	126	Wang Tunai dalam Bank	3,178,878	2,672,966
Baki Bantuan Projek	806,482	1,000,755	CIMB Dynamic	-	300,000
Deposit	12,613	59,613	CIMB Greater China	400,000	400,000
Baki Bantuan OSC	-	-			
Kumpulan Wang Terkumpul pada 1 Januari 2013 RM2,312,472	-	2,312,472			
<i>Tambah:</i> Penerimaan Melebihi Pembayaran RM447,185	2,759,657	-			
	<u>3,578,878</u>	<u>3,372,966</u>		<u>3,578,878</u>	<u>3,372,966</u>

HJ. FAIMIN KAMIN,
Pengerusi,
Majlis Daerah Ranau.

Tarikh: 10 Februari 2014.

MAJLIS DAERAH RANAU
AKAUN 1 & 2
PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2013

<i>Tanggungan</i>	<i>2013</i>	<i>2012</i>	<i>Harta</i>	<i>2013</i>	<i>2012</i>
	RM	RM		RM	RM
Bantuan Kapital	126	126	Wang Tunai dalam Bank (Akaun 1)	3,178,878	2,672,966
Baki Bantuan Projek (Akaun 1) ...	806,482	1,000,755	(Akaun 2)	640,566	740,933
Baki Bantuan Projek (Akaun 2) ...	633,814	737,581	CIMB Dynamic	-	300,000
Deposit	12,613	59,613	CIMB Greater China	400,000	400,000
Kumpulan Wang Terkumpul pada 1 Januari 2013 RM2,312,472	-	2,312,472			
<i>Tambah: Penerimaan Melebihi Pembayaran RM447,185</i>	<i>2,759,657</i>	<i>-</i>			
Faedah Bank (Akaun 2)	6,752	3,352			
	<u>4,219,444</u>	<u>4,113,899</u>		<u>4,219,444</u>	<u>4,113,899</u>

HJ. FAIMIN KAMIN,
Pengerusi,
Majlis Daerah Ranau.

Tarikh: 10 Februari 2014.

MAJLIS DAERAH RANAU

BANTUAN-BANTUAN KHAS DARIPADA KERAJAAN NEGERI

<i>Baki Pada 1 Januari 2013</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2013</i>
RM		RM
15,000	Projek Menaik Taraf Sistem Perparitan Kundasang	15,000
197,627	Projek Menaik Taraf Sistem Perparitan Pekan Ranau	197,627
27,454	Projek Menaik Taraf Sistem Perparitan Kundasang	27,454
83,394	Projek Menaik Taraf Sistem Perparitan Kg. Muhibbah	-
589	Kempen Kebersihan Daerah Ranau...	589
17,856	Program Pembasmian Kemiskinan Bandar (PPKB) Bantuan Sewa Rumah	17,856
43,000	Program Pembasmian Kemiskinan Bandar (PPKB) Bina Baru Rumah	43,000
147,764	Projek Penyelenggaraan dan Menaik Taraf Tapak Pelupusan Sampah Ranau...	36,885
186,520	Projek Pemasangan Papan Tanda dan Mengecat Jalan, Penyelenggaraan Parit Konkrit di Kg. Lingkudau dan Paka II	186,520
18,000	Projek Penyelenggaraan 4 Buah Bangunan Kuarters dan Pendawaian Semula Pejabat Majlis Daerah Ranau	18,000
25,551	Projek Penyelenggaraan Kebuk Pemeriksa Sistem Pembetulan di Kaki Lima Bangunan Kedai Pekan Ranau	25,551
3,000	Pembinaan Jambatan Sg. Kituntul di Kg. Dongkob, Matan	3,000
200,000	Penyelenggaraan Bangunan Pejabat Majlis Daerah Ranau	200,000
15,000	Projek Menaik Taraf Jambatan Sg. Kituntul di Jalan Padang Kg. Matan	15,000
15,000	Projek Pembinaan Bumbung Pejalalan Kaki dari Pekan ke Masjid Daerah Ranau	15,000
5,000	Penyelenggaraan Pagat Taman Awam Pekan Ranau	5,000
-	Kempen Kawalan Tikus	-
<u>RM1,000,755</u>		<u>RM806,482</u>

MAJLIS DAERAH RANAU										
AKAUN BANTUAN KAPITAL										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2013	126	Baki pada 31 Disember 2013	126
					AKAUN CIMB (CONTRA)					
RM					RM					
Diterima dalam Tahun 2013	1,175,736	Dibayar dalam Tahun 2013	1,175,736
AKAUN KUMPULAN WANG AMANAH PENCEN										
RM					RM					
Diterima dalam Tahun 2013	162,743	Dibayar dalam Tahun 2013	162,743
AKAUN KUMPULAN WANG SIMPANAN PEKERJA										
RM					RM					
Diterima dalam Tahun 2013	102,838	Dibayar dalam Tahun 2013	102,838
AKAUN PERKESO										
RM					RM					
Diterima dalam Tahun 2013	2,691	Dibayar dalam Tahun 2013	2,691
AKAUN L.U.T.H.										
RM					RM					
Diterima dalam Tahun 2013	3,780	Dibayar dalam Tahun 2013	3,780

2,270

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

27 November 2014

MAJLIS DAERAH RANAU									
AKAUN AMANAH SAHAM BUMIPUTERA									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2013	...	...	...	<u>12,540</u>	Dibayar dalam Tahun 2013	...	...	...	<u>12,540</u>
AKAUN INSURANS (ETIQA)									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2013	...	...	...	<u>11,243</u>	Dibayar dalam Tahun 2013	...	...	...	<u>11,243</u>
AKAUN KOPEKS									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2013	...	...	...	<u>33,845</u>	Dibayar dalam Tahun 2013	...	...	...	<u>33,845</u>
AKAUN ANGKASA									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2013	...	...	...	<u>37,742</u>	Dibayar dalam Tahun 2013	...	...	...	<u>37,742</u>
AKAUN PERBADANAN PINJAMAN SABAH									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2013	...	...	...	<u>433,135</u>	Dibayar dalam Tahun 2013	...	...	...	<u>433,135</u>
AKAUN TAKAFUL									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2013	...	...	...	<u>1,080</u>	Dibayar dalam Tahun 2013	...	...	...	<u>1,080</u>

MAJLIS DAERAH RANAU										
AKAUN BANK RAKYAT										
RM					RM					
Diterima dalam Tahun 2013	<u>37,140</u>	Dibayar dalam Tahun 2013	<u>37,140</u>
AKAUN BANK SIMPANAN NASIONAL										
RM					RM					
Diterima dalam Tahun 2013	<u>9,240</u>	Dibayar dalam Tahun 2013	<u>9,240</u>
AKAUN YAYASAN SABAH										
RM					RM					
Diterima dalam Tahun 2013	<u>2,640</u>	Dibayar dalam Tahun 2013	<u>2,640</u>
AKAUN ZAKAT (MUIS)										
RM					RM					
Diterima dalam Tahun 2013	<u>324</u>	Dibayar dalam Tahun 2013	<u>324</u>
AKAUN LEMBAGA HASIL DALAM NEGERI										
RM					RM					
Diterima dalam Tahun 2013	<u>11,033</u>	Dibayar dalam Tahun 2013	<u>11,033</u>
AKAUN PEMUNGUT HASIL MDR										
RM					RM					
Diterima dalam Tahun 2013	<u>2,615</u>	Dibayar dalam Tahun 2013	<u>2,615</u>

2,272

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

27 November 2014

MAJLIS DAERAH RANAU									
AKAUN BORNEO HOUSING MORTGAGE FINANCE									
				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2013	...	...	...	<u>3,295</u>	Dibayar dalam Tahun 2013	...	...	...	<u>3,295</u>
AKAUN BANTUAN PROJEK MENAIK TARAF SISTEM PERPARITAN KUNDASANG									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	...	...	<u>15,000</u>	Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	<u>15,000</u>
AKAUN BANTUAN PROJEK MENAIK TARAF SISTEM PERPARITAN PEKAN RANAU									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	...	...	<u>197,627</u>	Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	<u>197,627</u>
AKAUN BANTUAN PROJEK MENAIK TARAF SISTEM PERPARITAN KUNDASANG									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	...	...	<u>27,454</u>	Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	<u>27,454</u>
AKAUN BANTUAN PROJEK MENAIK TARAF SISTEM PERPARITAN KG. MUHIBBAH RANAU									
				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	...	...	83,394	Dibayar dalam Tahun 2013	...	...	...	83,394
				<u>RM83,394</u>	Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	-
				<u>RM83,394</u>					<u>RM83,394</u>

MAJLIS DAERAH RANAU

AKAUN BANTUAN PROJEK KEMPEN KEBERSIHAN DAERAH RANAU

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	...	...	<u>589</u>	Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	<u>589</u>

AKAUN BANTUAN PROJEK PROGRAM PEMBASMIAN KEMISKINAN BANDAR (PPKB) BANTUAN SEWA RUMAH

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	...	...	17,856	Dibayar dalam Tahun 2013	...	...	...	7,440
Diterima dalam Tahun 2013	...	...	...	<u>7,440</u>	Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	<u>17,856</u>
				<u>RM25,296</u>					<u>RM25,296</u>

AKAUN BANTUAN PROJEK PROGRAM PEMBASMIAN KEMISKINAN BANDAR (PPKB) BINA BARU RUMAH

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	...	...	<u>43,000</u>	Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	<u>43,000</u>

AKAUN BANTUAN PROJEK PENYELENGGARAAN DAN MENAIK TARAF TAPAK PELUPUSAN SAMPAH RANAU

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	...	...	147,764	Dibayar dalam Tahun 2013	...	...	...	110,879
				<u>RM147,764</u>	Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	<u>36,885</u>
									<u>RM147,764</u>

AKAUN BANTUAN PROJEK PEMASANGAN PAPAN TANDA DAN MENGECAT TANDA
JALAN PENYELENGGARAAN PARIT KONKRIT KG. LINGKUDAU DAN PAKA II

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	...	...	<u>186,520</u>	Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	<u>186,520</u>

MAJLIS DAERAH RANAU

AKAUN BANTUAN PROJEK PENYELENGGARAAN 4 BUAH BANGUNAN KUARTERS DAN PENDAWAIAN SEMULA
PEJABAT MAJLIS DAERAH RANAU

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	...	...	<u>18,000</u>	Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	<u>18,000</u>

AKAUN BANTUAN PROJEK PENYELENGGARAAN KEBUK PEMERIKSA SISTEM PEMBETUNGAN DI
KAKI LIMA BANGUNAN KEDAI PEKAN RANAU

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	...	...	<u>25,551</u>	Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	<u>25,551</u>

AKAUN BANTUAN PROJEK PEMBINAAN JAMBATAN SG. KITUNTUL DI KG. DONGKOB, MATAN, RANAU

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	...	...	<u>3,000</u>	Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	<u>3,000</u>

AKAUN BANTUAN PROJEK PENYELENGGARAAN BANGUNAN PEJABAT MAJLIS DAERAH RANAU

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	...	...	<u>200,000</u>	Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	<u>200,000</u>

AKAUN BANTUAN PROJEK MENAIK TARAF JAMBATAN SG. KITUNTUL DI JALAN PADANG, KG. MATAN, RANAU

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	...	...	<u>15,000</u>	Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	<u>15,000</u>

MAJLIS DAERAH RANAU

AKAUN BANTUAN PROJEK PEMBINAAN BUMBUNG PEJALAN KAKI DARI PEKAN KE MASJID DAERAH RANAU

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	...	...	<u>15,000</u>	Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	<u>15,000</u>

AKAUN BANTUAN PROJEK PENYELENGGARAAN PAGAR TAMAN AWAM PEKAN RANAU

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	...	...	<u>5,000</u>	Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	<u>5,000</u>

AKAUN BANTUAN PROJEK KEMPEN KAWALAN TIKUS

				RM					RM
Diterima dalam Tahun 2013	...	...	...	4,000	Dibayar dalam Tahun 2013	...	...	...	4,000
				<u>RM4,000</u>	Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	-
									<u>RM4,000</u>

DEPOSIT PROJEK

				RM					RM
Baki pada 1 Januari 2013	...	...	...	59,613	Dibayar dalam Tahun 2013	...	...	...	47,000
				<u>RM59,613</u>	Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	12,613
									<u>RM59,613</u>

MAJLIS DAERAH RANAU									
(INVESTMENT) CIMB DYNAMIC MARKET RIDER									
RM					RM				
Dijual dalam Tahun 2013	...	...	...	300,000	Baki pada 1 Januari 2013	...	...	...	300,000
Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	-					-
				RM300,000					RM300,000
(INVESTMENT) CIMB GREATER CHINA									
RM					RM				
Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	400,000	Baki pada 1 Januari 2013	...	...	...	400,000

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Penerimaan Sebenarnya</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
HASIL					
1 - SES-SES					
1.	Ses Tanah	8,000	3,325	-	4,675
2.	Tunggakan Ses Tanah	15,000	6,753	-	8,247
3.	Ses Kerbau dan Sapi	10	-	-	10
	JUMLAH SES-SES ...	<u>23,010</u>	<u>10,078</u>	<u>-</u>	<u>12,932</u>
2 - BAYARAN-BAYARAN					
1.	Pelan-pelan Bangunan	5,000	6,025	1,025	-
2.	Notis-notis	500	-	-	500
3.	Bayaran Kandang	1,000	-	-	1,000
4.	Rumah Penyembelihan	10	-	-	10
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN ...	<u>6,510</u>	<u>6,025</u>	<u>1,025</u>	<u>1,510</u>
3 - LESEN-LESEN					
1.	Anjing	10	-	-	10
2.	Kedai Kopi dan Kedai Makan	12,000	9,720	-	2,280
3.	Hiburan (Seksyen 5)	12,000	16,665	4,665	-
4.	Hiburan (Seksyen 6)	7,500	1,545	-	5,955
5.	Penjaja-penjaja	30,000	40,719	10,719	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Penerimaan Sebenarnya</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	3 - LESEN-LESEN - (samb.)				
6.	Pasar	40,000	47,594	7,594	-
7.	Gudang Minyak Petroleum	2,560	2,560	-	-
8.	Tamu	20,000	14,681	-	5,319
9.	Hotel dan Rumah Penginapan	3,000	3,920	920	-
10.	Kedai Gunting dan Keriting	1,500	3,720	2,220	-
11.	Perniagaan Berbahaya	5,000	4,700	-	300
12.	Iklan	7,000	6,689	-	311
	JUMLAH LESEN-LESEN ...	<u>140,570</u>	<u>152,513</u>	<u>26,118</u>	<u>14,175</u>
	4 - PELBAGAI				
1.	Denda	2,500	180	-	2,320
2.	Pelbagai	25,000	42,475	17,475	-
3.	Pemerolehan Kembali Terlebih Bayar	10	-	-	10
4.	Faedah atas Pinjaman dan Simpanan Tetap	35,000	53,452	18,452	-
5.	Sewa Dewan Masyarakat	22,000	16,699	-	5,301
6.	Sewa Rumah	400,000	337,742	-	62,258
7.	Sewa Pejabat/Kantin Majlis Daerah Ranau	4,000	300	-	3,700
8.	Borang-borang Tawaran/Sebut Harga	5,000	2,980	-	2,020
9.	Sewa Padang	5,000	3,940	-	1,060

27 November 2014

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

2,279

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Penerimaan Sebenarnya</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	4 - PELBAGAI - (samb.)				
10.	Pungutan Sampah di Kundasang	10,000	11,570	1,570	-
11.	Sewa Back Hoe	500	-	-	500
12.	Bayaran Letak Kereta	3,000	4,930	1,930	-
13.	Pulangan Syer daripada Projek Usaha Sama	10	-	-	10
	JUMLAH PELBAGAI ...	<u>512,020</u>	<u>474,268</u>	<u>39,427</u>	<u>77,179</u>
	5 - CUKAI-CUKAI				
1.	Cukai Perkara Am (Bangunan) Ranau	250,000	145,577	-	104,423
2.	Tunggakan Cukai Perkara Am	200,000	212,417	12,417	-
3.	Cukai Perkara Am (Tanah) Ranau	7,500	2,458	-	5,042
4.	Tunggakan Cukai Perkara Am (Tanah)	10,000	4,702	-	5,298
5.	Cukai Saluran Najis Pekan	40,000	69,176	29,176	-
6.	Tunggakan Cukai Saluran Najis	30,000	32,626	2,626	-
7.	Cukai Perkara Am (Bangunan) Kundasang	10	-	-	10
8.	Cukai Saluran Najis Kundasang	10	-	-	10
9.	Faedah Kelewatan Bayaran Cukai Perkara Am	10	-	-	10
	JUMLAH CUKAI-CUKAI ...	<u>537,530</u>	<u>466,956</u>	<u>44,219</u>	<u>114,793</u>

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Penerimaan Sebenarnya</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
6 - CARUMAN DARI KERAJAAN					
1.	Caruman Pengganti Cukai (Bangunan):				
(a)	Negeri	170,870	170,870	-	-
(b)	Persekutuan	295,330	295,330	-	-
2.	Caruman bagi Pemeliharaan Halaman:				
(a)	Negeri	665,000	-	-	665,000
(b)	Persekutuan	10	-	-	10
3.	Bantuan (Grant-in-Aid)	275,000	332,626	57,626	-
	Bantuan (Grant-in-Aid) Kerajaan Persekutuan	1,046,427	1,046,427	-	-
4.	Subsidi untuk Sewa Perkhidmatan Saluran Najis ...	5,000	-	-	5,000
5.	Bantuan Kerajaan Negeri bagi Membayar Bil Elektrik	10,000	13,423	3,423	-
6.	Bantuan Kerajaan Persekutuan bagi Membayar Bil Elektrik... ..	10,000	-	-	10,000
	JUMLAH CARUMAN DARI KERAJAAN ...	<u>2,477,637</u>	<u>1,858,676</u>	<u>61,049</u>	<u>680,010</u>
7 - HASIL KHAS					
1.	Pindahan dari Akaun Perhubungan Luar Bandar ...	10	-	-	10
2.	Pindahan dari Akaun Penyelenggaraan Jalan Raya ...	10	-	-	10
3.	Pindahan dari Akaun Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	-	10,000

27 November 2014

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

2,281

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PENERIMAAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 - (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Penerimaan Sebenar</i>	<i>Lebih Daripada Anggaran</i>	<i>Kurang Daripada Anggaran</i>
		RM	RM	RM	RM
	7 - HASIL KHAS - (samb.)				
4.	Pindahan dari Akaun Bantuan Kapital:				
(a)	Pembelian Tong Sampah	10	-	-	10
(b)	Pembelian Mesin Rumpit	10	-	-	10
(c)	Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah ...	10	-	-	10
(d)	Pemindahan Tapak Pelupusan Sampah Daerah Ranau	10	-	-	10
(e)	Penyelenggaraan Sistem Pelupusan Najis Pekan Ranau	10	-	-	10
5.	Pindahan dari Akaun Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:				
(a)	Kecantikan Bandar	10	-	-	10
6.	Bantuan untuk Pembayaran Imbuhan Tahunan	10	-	-	10
	JUMLAH HASIL KHAS ...	<u>10,090</u>	<u>-</u>	<u>-</u>	<u>10,090</u>
	JUMLAH PENERIMAAN:	<u>RM3,707,367</u>	<u>RM2,968,516</u>	<u>RM171,838</u>	<u>RM910,689</u>
	TOLAK: PEMBAYARAN:		<u>RM2,521,331</u>		
	<i>BAKI: PENERIMAAN MELEBIHI PEMBAYARAN:</i>		<u>RM447,185</u>		

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	PERBELANJAAN					
	1 - PENTADBIRAN					
1.	A - GAJI BAGI PEKERJA TETAP					
	I (a) Pegawai Tadbir, N41	47,283	2,700	49,983	49,982	-
	I (b) Penolong Pegawai Tadbir, N32 ...	10	25,480	25,490	25,471	-
	I (c) Penolong Pegawai Tadbir, N27 ...	17,204	-	17,204	15,570	-
	I (d) Pembantu Tadbir, N22	25,974	-	25,974	18,005	-
	I (e) Pembantu Tadbir, N17... ..	124,392	-	124,392	102,209	-
	I (f) Pegawai Khidmat Pelanggan, N17	11,125	-	11,125	7,059	-
	I (g) Penyelenggaraan Stor, N17	10	-	10	-	-
	I (h) Pembantu Tadbir Rendah	10	-	10	-	-
	I (i) Pekerja Rendah Awam (Jaga), R1	8,781	-	8,781	-	-
	I (j) Pembantu Awam Rendah, N1/N4	23,274	6,575	29,849	29,848	-
	II (a) Penolong Akauntan, W32	50,619	1,860	52,479	52,479	-
	II (b) Pembantu Tadbir Kewangan, W17/ W22	115,000	6,311	121,311	121,310	-
	III (a) Penolong Jurutera, J29... ..	33,580	1,740	35,320	35,319	-
	III (b) Juruteknik, J17	29,065	2,030	31,095	30,202	-
	III (c) Pembantu Tadbir, N17... ..	11,125	2,280	13,405	9,768	-
	IV (a) Pen. Pegawai Penguat Kuasa, N27	16,334	-	16,334	3,947	-
	IV (b) Pembantu Penguat Kuasa, N17 ...	105,781	35,000	140,781	113,740	-
	IV (c) Pemb. Penguat Kuasa Rendah, N14	10	-	10	-	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 – (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
1.	A - GAJI BAGI PEKERJA TETAP - (samb.)					
	V (a) Pen. Pegawai Persekitaran, U29 ...	17,480	-	17,480	-	-
	V (b) Pembantu Tadbir, N17 ...	11,125	-	11,125	-	-
	V (c) Pemandu Kenderaan, R3 ...	71,430	-	71,430	49,322	-
	V (d) Operator Jentera Pemungkah, R14	10	-	10	-	-
	V (e) Pekerja Rendah Awam (Mandur), R1	37,557	1,920	39,477	39,476	-
	JUMLAH GAJI BAGI PEKERJA TETAP ...	<u>757,179</u>	<u>85,896</u>	<u>843,075</u>	<u>703,707</u>	<u>-</u>
2.	ELAUN BAGI PEKERJA TETAP					
	(a) Elaun Kawasan ...	135,000	-	135,000	130,693	-
	(b) Caruman kepada KWSP ...	30,000	7,500	37,500	36,659	-
	(c) Elaun Latihan dan Memangku Jawatan	10,000	-	10,000	1,920	-
	(d) Elaun Keraian kepada Pegawai Kerja	10	-	10	-	-
	(e) Caruman kepada Tabung Pencen ...	200,000	150,000	350,000	166,774	-
	(f) Lebih Masa ...	5,000	-	5,000	4,715	-
	(g) Elaun Perkhidmatan Awam ...	60,000	-	60,000	43,627	-
	(h) Tunggakan/Pelarasan Gaji SSB ...	50,000	40,000	90,000	29,041	-
	(i) Caruman kepada PERKESO ...	5,000	-	5,000	2,093	-
	(j) Bonus ...	100,000	50,000	150,000	85,074	-
	(k) Subsidi Faedah Pinjaman Perumahan bagi Kakitangan ...	10	-	10	-	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 – (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
2.	ELAUN BAGI PEKERJA TETAP - (samb.)					
	(l) Imbuan Tetap Perumahan	200,000	-	200,000	105,810	-
	(m) Gantian Cuti Rehat	3,000	-	3,000	-	-
	(n) Elaun Pengerusi	6,000	-	6,000	6,000	-
	JUMLAH ELAUN BAGI PEKERJA TETAP ...	<u>804,020</u>	<u>247,500</u>	<u>1,051,520</u>	<u>612,406</u>	<u>-</u>
	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN					
1.	Bayaran Audit	5,000	-	5,000	4,899	-
2.	Elaun Ahli-ahli Majlis	10,000	-	10,000	600	-
3.	Belanja Luar Jangka	5,000	-	5,000	4,800	-
4.	Keraian	10,000	-	10,000	2,248	-
5.	Insurans	40,000	-	40,000	36,501	-
6.	Bayaran Balik Hasil bagi Tahun Lepas ...	10	-	10	-	-
7.	Pencetakan dan Alat Tulis	15,000	-	15,000	14,982	-
8.	Pengangkutan dan Perjalanan	15,000	-	15,000	14,979	-
9.	Pakaian Seragam	7,500	3,000	10,500	4,689	-
10.	Sumbangan kepada Kelab Sukan MDR ...	10,000	-	10,000	10,000	-
11.	Telefon	12,000	-	12,000	10,494	-
12.	Bayaran Guaman	10	-	10	-	-
13.	Bayaran Penilaian Harta Benda	50,000	-	50,000	33,143	-
14.	Bayaran Rawatan	10	-	10	-	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 – (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	B - BAYARAN-BAYARAN LAIN - (samb.)					
15.	Setem	1,000	-	1,000	540	-
16.	Peluru untuk Pemusnah Anjing	2,000	-	2,000	-	-
17.	Iklan-iklan	2,000	-	2,000	-	-
18.	Nombor Anjing	10	-	10	-	-
19.	Penyelenggaraan Bangunan-bangunan Majlis	10,000	-	10,000	6,762	-
20.	Penyelenggaraan Dewan/Pejabat:					
	(a) Pekerja Rendah Awam, R1/R4	52,983	-	52,983	38,193	-
	(b) Caruman kepada KWSP	5,500	600	6,100	3,479	-
	(c) Elaun Kawasan dan E.P.A.	20,000	-	20,000	11,212	-
	(d) Lebih Masa	10,000	-	10,000	9,990	-
	(e) Bayaran Elektrik dan Air	25,000	-	25,000	12,628	-
	(f) Penyapu dan Alat Pembersihan	2,000	-	2,000	944	-
	(g) Bonus	10	-	10	-	-
21.	Lawatan Ahli-ahli Majlis dan Keluarga	10	-	10	-	-
22.	Perabot dan Kelengkapan Pejabat	10,000	-	10,000	6,348	-
23.	Pembelian Mesin Penyalin/Komputer	7,500	-	7,500	4,079	-
24.	Bayaran Komisen kepada Pemungut Hasil	25,000	-	25,000	12,173	-
	JUMLAH BAYARAN-BAYARAN LAIN	<u>352,543</u>	<u>3,600</u>	<u>356,143</u>	<u>243,683</u>	<u>-</u>
	JUMLAH PENTADBIRAN	<u>1,913,742</u>	<u>336,996</u>	<u>2,250,738</u>	<u>1,559,796</u>	<u>-</u>

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 – (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	2 - KESIHATAN					
1.	Pengebumian Papa	10	-	10	-	-
2.	Penyelenggaraan Kuburan	10	-	10	-	-
	JUMLAH KESIHATAN ...	<u>20</u>	<u>-</u>	<u>20</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
	3 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN LUAR BANDAR					
1.	Penyelenggaraan Kawasan Tamu	5,000	-	5,000	-	-
2.	Penyelenggaraan Jalan Raya	10	-	10	-	-
	JUMLAH PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN LUAR BANDAR ...	<u>5,010</u>	<u>-</u>	<u>5,010</u>	<u>-</u>	<u>-</u>
	4 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN BANDAR					
1.	(a) Pekerja Rendah Awam, R1	266,309	-	266,309	256,671	-
	(b) Caruman kepada KWSP	8,500	-	8,500	4,545	-
	(c) Elaun Kawasan dan E.P.A.	90,000	-	90,000	68,941	-
	(d) Lebih Masa	10	-	10	-	-
	(e) Penyapu dan Bakul Sampah	3,000	-	3,000	2,291	-
	(f) Bonus	10	-	10	-	-
2.	Pemeliharaan Halaman:					
	(a) Pekerja Rendah Awam, R1	247,234	-	247,234	215,145	-
	(b) Caruman kepada KWSP	11,500	-	11,500	8,322	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 – (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	4 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)					
	(c) Elaun Kawasan dan E.P.A.	72,500	-	72,500	57,181	-
	(d) Lebih Masa	5,000	5,000	10,000	8,556	-
	(e) Penyelenggaraan Mesin Rumput ...	2,000	-	2,000	269	-
	(f) Benzin, Minyak dan Minyak Pelincir untuk Mesin Pemetong Rumput ...	500	-	500	-	-
	(g) Komisen Bayaran Kandang	2,500	-	2,500	-	-
	(h) Bonus	10	-	10	-	-
3.	Pemeliharaan Tandas Awam:					
	(a) Bayaran Air dan Elektrik	3,000	-	3,000	230	-
	(b) Penyapu dan Alat Pembersihan	500	-	500	48	-
4.	Lampu Jalan Raya:					
	(a) Bayaran Elektrik	65,000	-	65,000	63,207	-
	(b) Penyelenggaraan Lampu	10,000	-	10,000	-	-
5.	Alat-alat Perkakas dan Pembaikan	7,500	-	7,500	5,809	-
6.	Penyelenggaraan Pasar:					
	(a) Pekerja Rendah Awam, R1	33,880	1,920	35,800	35,799	-
	(b) Caruman kepada KWSP	10	-	10	-	-
	(c) Elaun Kawasan dan E.P.A.	10,000	-	10,000	9,432	-
	(d) Lebih Masa	1,500	-	1,500	-	-
	(e) Bayaran Air dan Elektrik	5,000	-	5,000	-	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 – (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	4 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)					
	(f) Penyapu dan Alat Pembersihan	500	-	500	-	-
	(g) Bonus	10	-	10	-	-
7.	Kerja Kecil	1,000	-	1,000	240	-
8.	Benzin, Minyak untuk Kenderaan	100,000	-	100,000	96,062	-
9.	Penyelenggaraan dan Pembaikan Kenderaan	80,000	30,000	110,000	100,449	-
10.	Penyelenggaraan Rumah Penyembelihan ...	10	-	10	-	-
11.	Penyelenggaraan Parit dan Kaki Lima ...	5,000	-	5,000	1,430	-
12.	Alat dan Pemancut Ubat	5,000	-	5,000	1,256	-
13.	Sewa Perkhidmatan Saluran:					
	(a) Ranau	7,500	-	7,500	-	-
	(b) Kundasang	10	-	10	-	-
14.	Penyelenggaraan Kandang	1,000	-	1,000	-	-
15.	Penyelenggaraan Tamu Pekan Ranau ...	4,000	700	4,700	4,640	-
16.	Penyelenggaraan Gelanggang Tenis, Bola Keranjang dan Bola Tampar	10	-	10	-	-
17.	Taman Bunga dan Kecantikan Bandar:					
	(a) Pekerja Rendah Awam, R1	35,122	-	35,122	12,937	-
	(b) Caruman kepada KWSP	5,000	-	5,000	2,280	-
	(c) Elaun Kawasan dan E.P.A.	15,500	-	15,500	4,915	-

27 November 2014

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

2,289

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 – (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	4 - PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN BANDAR - (samb.)					
	(d) Lebih Masa	10	-	10	-	-
	(e) Alat-alat dan Pelbagai	1,000	-	1,000	880	-
	(f) Benih dan Pokok Bunga	1,000	-	1,000	-	-
	(g) Bonus	10	-	10	-	-
18.	Penyelenggaraan Tempat Pembuangan Sampah	10,000	-	10,000	-	-
19.	Pembinaan/Penyelenggaraan Bengkel Majlis Daerah Ranau	10	-	10	-	-
	JUMLAH PERKHIDMATAN-PERKHIDMATAN BANDAR ...	<u>1,117,155</u>	<u>37,620</u>	<u>1,154,775</u>	<u>961,535</u>	<u>-</u>
	5 - PERBELANJAAN MODAL					
1.	Peningkatan Taraf Hidup Masyarakat Luar Bandar	10,000	-	10,000	-	-
2.	Perhubungan Luar Bandar	10	-	10	-	-
3.	Pembelian Mesin Pemetong Rumput... ..	10	-	10	-	-
4.	Perbelanjaan atas Bantuan Kapital:					
	(a) Pembelian Mesin Rumput	10	-	10	-	-
	(b) Pembelian Tong Sampah	15,000	-	15,000	-	-
	(c) Pemindahan Tapak Pelupusan Sampah Daerah Ranau	80,000	-	80,000	-	-

MAJLIS DAERAH RANAU

PENYATA PEMBAYARAN BAGI TAHUN BERAKHIR 31 DISEMBER 2013 – (samb.)

<i>Pecahan Kepala</i>	<i>Butiran</i>	<i>Anggaran 2013</i>	<i>Peruntukan Tambahan</i>	<i>Jumlah Diluluskan</i>	<i>Perbelanjaan Sebenar</i>	<i>Perbelanjaan Lebih</i>
		RM	RM	RM	RM	RM
	5 - PERBELANJAAN MODAL - (samb.)					
	(d) Penyelenggaraan Tapak Pembuangan Sampah	10	-	10	-	-
	(e) Penyelenggaraan Sistem Pelupusan Najis Pekan Ranau... ..	10	-	10	-	-
5.	Pembinaan, Pembaikan dan Penyelenggaraan Taman dan Kemudahan-kemudahan Awam:					
	(a) Kecantikan Bandar	5,000	-	5,000	-	-
6.	Pembinaan Tempat Letak Kereta	5,000	-	5,000	-	-
7.	Pembayaran Imbuhan Tahunan... ..	10	-	10	-	-
	JUMLAH PERBELANJAAN MODAL ...	115,060	-	115,060	-	-
	JUMLAH PEMBAYARAN ...	RM3,150,987	RM374,616	RM3,525,603	RM2,521,331	-

MAJLIS DAERAH RANAU
 AKAUN 2
 PENYATA HARTA DAN TANGGUNGAN PADA 31 DISEMBER 2013

<i>Tanggungan</i>	<i>2013</i>	<i>2012</i>	<i>Harta</i>	<i>2013</i>	<i>2012</i>
	RM	RM		RM	RM
Baki Bantuan Projek	633,814	737,581	Wang Tunai dalam Bank	640,566	740,933
<i>Tambah: Faedah Bank</i>	6,752	3,352			
	<u>RM640,566</u>	<u>RM740,933</u>		<u>RM640,566</u>	<u>RM740,933</u>

HJ. FAIMIN KAMIN,
Pengerusi,
Majlis Daerah Ranau.
 Tarikh: 10 Februari 2014.

MALLIS DAERAH RANAU
BAKI BANTUAN PROJEK RANGSANGAN EKONOMI

<i>Baki Pada 1 Januari 2013</i>	<i>Jenis Bantuan</i>	<i>Baki Pada 31 Disember 2013</i>
RM		RM
1	Membina Parit Konkrit Bertetulang Berhampiran Asrama Yayasan Sabah, Kg. Lingkudau ...	1
6,277	Membina Tempat Letak Kereta Tambahan untuk Tapak Tanu Bulanan Berhampiran Pejabat Penerangan	6,277
7,010	Membina Parit Konkrit Bertetulang dari Balai Bomba ke Simpang Lingkudau, Ranau ...	7,010
16,385	Membina Parit Konkrit Bertetulang Berhampiran Tapak Pasar Malam ke Sungai Kecil Berhampiran SESB	16,385
-	Menaik Taraf Culvert di Jalan Raya Kg. Sokid, Bundu Tuhan, Ranau...	-
1,348	Menaik Taraf Tandas Awam Bangunan Pasar Lama, Ranau	-
95	Membina Parit Bertetulang di Jalan Masuk Kedua, Kg. Paka II, Ranau	95
2,419	Menaik Taraf Jalan Raya Berhampiran Blok M di Pekan Ranau	-
4,045	Menaik Taraf Parit Konkrit di Kawasan Perumahan Kerajaan Pekan Ranau	4,045
200,000	Menaik Taraf Tapak Pelupusan Sampah	200,000
400,000	Pembelian Jentera Berat	400,000
50,000	Pembelian Tong Sampah Besar	-
50,000	Pembelian Tong Sampah Kecil	-
<u>RM737,580</u>		<u>RM633,813</u>

MAJLIS DAERAH RANAU
 AKAUN BANTUAN PROJEK RANGSANGAN EKONOMI
 MEMBINA PARIT KONKRIT BERTETULANG BERHAMPIRAN ASRAMA YAYASAN SABAH, KG. LINGKUDAU

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2013	<u>1</u>	Baki pada 31 Disember 2013	<u>1</u>

MEMBINA TEMPAT LETAK KERETA TAMBAHAN UNTUK TAPAK TAMU BULANAN BERHAMPIRAN PEJABAT PENERANGAN

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2013	<u>6,277</u>	Baki pada 31 Disember 2013	<u>6,277</u>

MEMBINA PARIT KONKRIT BERTETULANG DARI BALAI BOMBA KE SIMPANG LINGKUDAU RANAU

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2013	<u>7,010</u>	Baki pada 31 Disember 2013	<u>7,010</u>

MEMBINA PARIT KONKRIT BERTETULANG BERHAMPIRAN TAPAK PASAR MALAM KE SUNGAI KECIL BERHAMPIRAN SESB

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2013	<u>16,385</u>	Baki pada 31 Disember 2013	<u>16,385</u>

MENAIK TARAF TANDAS AWAM BANGUNAN PASAR LAMA, RANAU

	RM		RM
Baki pada 1 Januari 2013	1,348	Dibayar dalam Tahun 2013	1,348
	<u>RM1,348</u>	Baki pada 31 Disember 2013	<u>-</u>
	<u>RM1,348</u>		<u>RM1,348</u>

MAJLIS DAERAH RANAU											
MEMBINA PARIT BERTETULANG DI JALAN MASUK KEDUA KG. PAKA II, RANAU											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 2013	95	Baki pada 31 Disember 2013	95	
					<u>95</u>						<u>95</u>
MENAIK TARAF JALAN RAYA BERHAMPIRAN BLOK M DI PEKAN RANAU											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 2013	2,419	Dibayar dalam Tahun 2013	2,419	
					<u>2,419</u>	Baki pada 31 Disember 2013	-	
					<u>RM2,419</u>						<u>RM2,419</u>
MENAIK TARAF PARIT KONKRIT DI KAWASAN PERUMAHAN KERAJAAN PEKAN RANAU											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 2013	4,045	Baki pada 31 Disember 2013	4,045	
					<u>4,045</u>						<u>4,045</u>
MENAIK TARAF TAPAK PELUPUSAN SAMPAH											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 2013	200,000	Baki pada 31 Disember 2013	200,000	
					<u>200,000</u>						<u>200,000</u>
PEMBELIAN JENTERA BERAT											
RM					RM						
Baki pada 1 Januari 2013	400,000	Baki pada 31 Disember 2013	400,000	
					<u>400,000</u>						<u>400,000</u>

MAJLIS DAERAH RANAU										
PEMBELIAN TONG SAMPAH BESAR										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2013	50,000	Dibayar dalam Tahun 2013	...	...	...	50,000
						Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	-
					RM50,000					RM50,000
					RM50,000					RM50,000
PEMBELIAN TONG SAMPAH KECIL										
RM					RM					
Baki pada 1 Januari 2013	50,000	Dibayar dalam Tahun 2013	...	...	...	50,000
						Baki pada 31 Disember 2013	...	...	...	-
					RM50,000					RM50,000
					RM50,000					RM50,000

2,296

WARTA KERAJAAN NEGERI SABAH

27 November 2014

PUBLIC NOTICE

No. 992

[No. MDI (SDK) 8037/2007 (JJ 17/09)]

AKTA KEBANKRAPAN, 1967

NOTIS MENGENAI DIVIDEN YANG DICADANGKAN

Nama Siberhutang: Yap Ket Hua
No. Kad Pengenalan: 800716-12-5673
Alamat: 16, Lorong Sri Bera 4, Taman Sri Bera,
28300 Kerayang Pahang
Perihal: -
Mahkamah: Mahkamah Tinggi, Sandakan
No. Kebankrapan: S(29) 38 tahun 2006
Tarikh Akhir Menerima
Bukti-bukti: 19 Disember 2014
Nama Pemegang Amanah: Ketua Pengarah Insolvensi, Malaysia
Alamat:
Jabatan Insolvensi Malaysia,
Cawangan Sandakan,
Tingkat 5 dan 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Batu 4, Jalan Utara,
Peti Surat No. 846, 90709 Sandakan.
Berarikh: 24 November 2014.

TIMOTHY JAMIT BILONG,
Pegawai Insolvensi Kanan,
Ketua Cawangan,
Jabatan Insolvensi Malaysia (MdI),
Cawangan Sandakan.

[No. MDI (SDK) 8037/2007 (JJ 17/09)]

BANKRUPTCY ACT, 1967

NOTICE OF INTENDED DIVIDEND

Debtor's Name: Yap Ket Hua
NRIC No.: 800716-12-5673
Address: 16, Lorong Sri Bera 4, Taman Sri Bera,
28300 Kerayang Pahang
Description: -
Court: High Court, Sandakan

PUBLIC NOTICE - (cont.)**BANKRUPTCY ACT, 1967 - (cont.)**

Bankruptcy Number: S(29) 38 of 2006

Last Day of Receiving Proofs: 19th December, 2014

Name of Trustee: Director General of Insolvency, Malaysia

Address:

Department of Insolvency Malaysia,
Sandakan Branch,
Level 5 and 6, Menara Rickoh,
Bandar Indah, Mile 4, North Road,
P. O. Box No. 846, 90709 Sandakan.

Dated: 24th November, 2014.

TIMOTHY JAMIT BILONG,
Senior Insolvency Officer,
Head of Branch,
Malaysia Insolvency Department (MII),
Sandakan Branch.

Yang berikut adalah diterbitkan sebagai Tambahan kepada Warta ini:-

RANG UNDANG-UNDANG

Tambahan Ketiga No. 3 bertarikh 6 November 2014.

Rang Undang-Undang yang hendak dibawa dalam sidang Dewan Undangan Negeri:-

LAB 6 - Rang Undang-Undang Lembaga Industri Getah (Pindaan) 2014.
The Rubber Industry Board (Amendment) Bill 2014.

LAB 7 - Rang Undang-Undang Hutan (Penuhutan Hutan Simpan dan Pindaan)
(Pindaan) 2014.
The Forests (Constitution of Forest Reserves and Amendment) (Amendment)
Bill 2014.

Kadar langganan berikut bagi Warta Kerajaan Negeri Sabah yang berkuat kuasa mulai daripada 1 Januari 2014 adalah diterbitkan untuk makluman Umum:

KADAR LANGGANNAN UNTUK TAHUN 2014

Warta Kerajaan termasuk tambahan-tambahan:- (Tidak termasuk Tambahan Tanda Perdagangan)

	RM
Langganan Tahunan di dalam Malaysia	120.00
Langganan Tahunan di luar Malaysia	180.00
Tambahan Tanda Perdagangan (untuk satu keluaran)	2.40
<p>Sesuai maskah <i>Warta Kerajaan</i>, Tambahan-tambahan, Rang Undang-undang, Laporan Dewan Undangan Negeri, Pekeliling dan lain-lain.</p>	
Tidak lebih daripada 8 muka	1.80
Tidak lebih 9 hingga 16 muka	2.40
Tidak lebih 17 hingga 32 muka	3.00
Tidak lebih 33 hingga 48 muka	3.60
Tidak lebih 49 hingga 64 muka	4.20
Tidak lebih 65 hingga 96 muka	5.40
Lebih daripada 96 muka	7.20
	dan tambah RM1.20 untuk setiap 32 muka yang lebih.

Senaskah Tahunan Tambahan Pertama dan Kedua serta indeks 2014 (dijilid dengan Kulit Keras) RM 42.00

Kadar-kadar di atas adalah termasuk belanja Pos biasa (melaut).

Pengiriman Wang hendaklah dialamatkan kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Kota Kinabalu, Sabah. Cek dan Wang Pos hendaklah dibuat pembayarannya kepada Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, dan dipalang “& Co”.

Untuk Makluman

- (1) Pelanggan bagi *Warta Kerajaan Negeri* dan terbitan-terbitan *Kerajaan* lain seperti *Laporan Tahunan*, *Laporan Jabatan* dan sebagainya hendaklah dialamatkan kepada **Pencetak Kerajaan, Jabatan Cetak Kerajaan, Km. 4, Jalan Tuaran, Beg Berkunci 2004, 88554 Kota Kinabalu.**
- (2) Pelanggan-pelanggan yang hendak mendapatkan *Warta Kerajaan Persekutuan* hendaklah memohon terus kepada **Percetakan Nasional Malaysia Berhad, Jalan Chan Sow Lin, 50554 Kuala Lumpur.**



